



ZMLUVA O DIELO

na spracovanie a realizáciu prezentačného systému výsledkov
sčítania obyvateľov, domov a bytov 2001

uzatvorená podľa § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(Obchodný zákonník)

Číslo u objednávateľa: 3 - 1- 9 / 2002-600

Číslo u zhotoviteľa: 43 / 2002-10 / 3000

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ	Štatistický úrad Slovenskej republiky Miletičova 3, 824 67 Bratislava
Zastúpený	RNDr. Petrom Machom, predsedom
Bankové spojenie	Národná banka Slovenska číslo účtu: 2329-002/0720
IČO	00166197
Zhotoviteľ	INFOSTAT - Inštitút informatiky a štatistiky Dúbravská cesta 3, 842 21 Bratislava
Zastúpený	RNDr. Igorom Prívarom, CSc., riaditeľom
Bankové spojenie	Tatra banka Bratislava číslo účtu: 2628004807/1100
IČO	00003964

Článok I PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“) je spracovanie a realizácia prezentačného systému výsledkov sčítania obyvateľov, domov a bytov 2001 z údajovej databázy sčítania obyvateľov, domov a bytov v termínoch a vo formách špecifikovaných v prílohe k zmluve, ktorá je jej nedeliteľnou súčasťou. Dodávka CD v počte, ktorý zdefiniuje objednávateľ, bude riešená samostatne dodatkom k tejto zmluve a nie je v predmete tejto zmluvy.

Článok II CENA ZA ZHOTOVENIE DIELA

1. Cena je dohodnutá v zmysle ustanovení zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.
2. Celková dohodnutá cena je 3 130 000, - Sk
(Slovom: trimiliónystotridsaťtisíc korún).
3. Cena uvedená v bode 2 tohto článku je uvedená bez DPH, pretože zhotoviteľ nie je platcom DPH.

Článok III ČAS A MIESTO PLNENIA ZMLUVY

1. Čas plnenia zmluvy sa stanovuje do 30. novembra 2002. V súlade s tým sa stanovuje aj čas čiastkového plnenia predmetu zmluvy:
 - a) Spracovanie podrobnej projektovej dokumentácie na realizáciu publikácií a prezentácií z údajov SODB 2001 do 31. júla 2002,
 - b) programové zabezpečenie výstupov z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363 do 31. júla 2002,
 - c) príprava matrice jednoduchej verzie CD ROMu z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363 do 30. septembra 2002,
 - d) príprava intranetových a internetových web stránok z výsledkov SODB spracovaných podľa projektu C/363 do 30. septembra 2002,
 - e) zabezpečenie tlačových výstupov z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363 do 30. novembra 2002,
 - f) príprava matrice úplnej verzie CD ROMu z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363 do 30. novembra 2002.
2. Miesto plnenia je Štatistický úrad Slovenskej republiky, sekcia sociálnej štatistiky a demografie.

Článok IV PLATOBNÉ PODMIENKY A ZMLUVNÁ POKUTA

1. Zhotoviteľovi vzniká právo fakturovať zmluvnú cenu po odovzdaní predmetu zmluvy v termíne uvedenom v článku III tejto zmluvy.

Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi zaplatiť zmluvnú cenu uvedenú v článku II v bode 2 tejto zmluvy za práce uvedené v článku III v bode 1 v troch splátkach, takto:

31. 7. 2002	príloha č. 1 bod a) a b)	830 000,- Sk
30. 9. 2002	príloha č. 1 bod c) a d)	720 000,- Sk
30. 11. 2002	príloha č. 1 bod e) a f)	1 580 000,- Sk

3. Objednávateľ je povinný faktúru uhradiť do 14 dní od jej doručenia. Za dátum úhrady sa považuje dátum splatnosti na príkaze na úhradu daný na realizáciu do NBS.
4. Za oneskorené plnenie má objednávateľ právo pri nedodržaní termínu dodávky za danú etapu definovanú v platobnom kalendári uložiť zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z ceny diela za každý deň omeškania plnenia, nie však viac ako 20 % z hodnoty tejto dodávky.
5. Zhotoviteľ v prípade omeškania úhrady za danú dodávku, má právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania z dlžnej čiastky vo výške 0,01 % za každý deň omeškania platby, najviac však 20 % z dlžnej čiastky.
6. V prípade zásadných zmien, ktoré nastanú v priebehu riešenia predmetu zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť dodatok k tejto zmluve, v ktorom sa dohodnú na rozsahu zmien.

Článok V VLASTNÍCKE, UŽÍVACIE A AUTORSKÉ PRÁVA

1. Dielo, ktoré je predmetom zmluvy v článku II tejto zmluvy je autorským dielom zhotoviteľa s výhradným užívacím právom pre potreby objednávateľa a poskytuje sa mu ochrana v zmysle zákona č. 383/1997 Z. z.

Článok VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy a podmienky neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú možné iba písomnou formou po vzájomnej dohode zmluvných strán.
3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch. Každá zmluvná strana dostane 2 rovnopisy.

Bratislava 22. apríla 2002

RNDr. Igor Prívvara, CSc.
zhotoviteľ



Bratislava 22. apríla 2002

RNDr. Peter Mach
objednávateľ



Osnova pre spracovanie predmetu zmluvy:**Na spracovanie a prezentáciu výsledkov sčítania obyvateľov, domov a bytov 2001****Popis úlohy:****a) Spracovanie podrobnej projektovej dokumentácie na realizáciu publikácií a prezentácii údajov SODB 2001**

Vypracovanie projektovej dokumentácie k jednotlivým formám prezentácie údajov zo sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2001. Obsah dokumentácie:

- podrobný detailný popis štruktúry a obsahu tlačенých publikácií,
- grafické znázornenie zrkadiel, makiet a matric jednotlivých prezentácií,
- návrh organizačného postupu pri prezentácii údajov a technologický postup pre realizáciu jednotlivých foriem prezentácie vrátane technického popisu HW a SW potrebného na zabezpečenie prezentácií.

V dokumente sa uvedie zoznam a stručne sa popíše každá publikácia, ktorú vydal a vydá ŠÚ SR z údajov SODB 2001 a každý prezentačný SW, ktorý sprevádzkuje ŠÚ SR nad údajmi z SODB 2001.

Dokument zhrnie a popíše väzby údajov SODB 2001 na údaje iných VPO ŠÚ SR (demografia, MOŠMIS, REGIO DB, REGIS). Dokument sa odovzdá v písomnej aj v elektronickej forme.

Termín: do 31. júla 2002

Cena: 480 000,- Sk

b) Programové zabezpečenie výstupov z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363

Úprava APV RC3 pre interných zamestnancov odboru 610 ŠÚ SR na možnosť zhotovenia výstupu na požiadanie z údajov uložených v PBD_ SODB. Zabezpečenie inštalácie a inštruktáže k požívaniu RC3. APV zabezpečí ad hoc výstupy výsledkov zo sčítania na obrazovku, do EXCELU, papierovom alebo elektronickej médiu zo zdrojových dát tabuliek zo spracovania TP C/363. Vypracovanie a odovzdanie inštaláčnej a prevádzkovej dokumentácie k programovým modulom.

Termín: do 31. júla 2002

Cena: 350 000,- Sk

c) Príprava matrice jednoduchej verzie CD ROMu z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363

Manuálna príprava jednotlivých tabuliek pomocou procedúr výberu vhodných údajov z báz dát AŠIS. Transformácia tabuliek do PDF formátu a zostavenie základnej verzie CD. Integrovanie pripravených stránok v súlade s navrhnutým dokumentom do jednotného aplikačného celku. Overenie obsahu a výslednej grafickej formy základnej verzie, korekcie navrhnutých a implementovaných foriem, zapracovanie pripomienok a doladenie grafickej úpravy. Vypracovanie riadiacich štruktúr pre navigáciu na CD. Vytvorenie matrice CD. Overovanie funkčnosti na rôznych konfiguráciách pracovných staníc. Odovzdanie matrice CD na kopírovanie.

Termín: do 30. septembra 2002

Cena: 240 000,- Sk

Príprava intranetových a internetových web stránok z výsledkov SODB spracovaných podľa projektu C/363

vypracovanie programového vybavenia pre transformáciu údajov z produkčnej bázy dát do verejnej bázy dát do štruktúr vhodných pre prezentáciu formou dynamických stránok. Návrh prezentačného stromu a grafickej formy stránok. Vypracovanie programového vybavenia prezentácie údajov formou web technológie. Vystavenie pilotnej prezentácie na intranetovom web serveri. Overovanie, vyhodnotenie a premietnutie pripomienok z vyhodnotenia pilotného spracovania, doladovanie APV. Po overení správnosti pripravených stránok a databáz určených na vystavenie uvoľnenie WEB stránok do intranetu a internetu.

Termín: do 30. septembra 2002
Cena: 480 000,- Sk

e) Zabezpečenie tlačových výstupov z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363

Výber údajov zo ZBD AŠIS a spracovanie tlačových výstupov pre publikácie zo spracovania TP C/363 (viac tabuliek na jednu stranu A4).

Tlač a odovzdanie:

- 59 zostáv republikových za 230 územných členení (SR=1, NUTS2=4, KRAJ=8, OKRES=79, vybrané mestá =138),
- 17 zostáv obecných za 14 093 územných členení (SR=1, NUTS2=4, KRAJ=8, OKRES=79, OBEC=2920, Bratislava, Košice, častí obcí=4 076, ZSJ=7 003).

Termín: do 30. novembra 2002
Cena: 1 100 000,- Sk

f) Príprava matrice úplnej verzie CD ROMu z výsledkov SODB 2001 spracovaných podľa projektu C/363

Manuálna príprava jednotlivých publikačných častí CD ROMu pomocou procedúr výberu vhodných údajov z báz dát AŠIS.

Vypracovanie programového vybavenia (FoxPro aplikácia) pre možnosť:

- selektívneho výberu potrebných údajov z tabuliek z hľadiska územia (obec, okres, kraj, SR),
- selektívneho výberu potrebných údajov z tabuliek z hľadiska ukazovateľov (národnosť, pohlavie, vek,...),
- vybrané údaje spracovať vo forme tabuliek, grafov (2D, 3D).

Súčasťou APV bude modul pre vytvorenie výstupu pre následné spracovanie v iných aplikáciách (MS OFFICE, ...)

Integrovanie pripravených stránok v súlade s navrhnutým dokumentom do jednotného aplikačného celku. Overenie obsahu a výslednej grafickej formy základnej verzie CD ROM, korekcie navrhnutých a implementovaných foriem a zapracovanie pripomienok do APV a doladenie grafickej úpravy CD ROM. Vypracovanie riadiacich štruktúr popisujúcich navigáciu a ovládanie prezentačného softvéru. Vytvorenie matrice CD ROM. Vypracovanie inštaláčného softvéru pre inštaláciu prezentačného softvéru na pracovnej stanici užívateľa (inštalácia RUNTIME). Overovanie funkčnosti rozšíreného CD ROM na rôznych konfiguráciách pracovných staníc. Odovzdanie matrice základného CD na kopírovanie.

Termín: do 30. novembra 2002
Cena: 480 000,- Sk